

# combiloop CL2 G

FOR CONTINUOUS USE OF UP TO 100 BAR

最高可在 100 BAR 下连续工作



Mobile, compact high-pressure unit with 3-chamber tank system for continuous use of high pressure at machine tools. Well suited for all materials, even for materials producing fine chips like brass and aluminium. Protected function principle of preseparation of dirt in a 3-chamber tank system.

移动, 紧凑型高压装置, 带 3 室箱系统, 用于机床上的高压连续使用。完美适合所有材料, 甚至包括产生细切屑的材料, 例如黄铜和铝。在 3 室箱系统中预分离灰尘的保护功能。

## Technical data // 技术数据

Equipment	// Approx. 1011 x 608 x 1020 mm (L x W x H), weight approx. 250 kg // 100 bar, high-pressure pump as constant pump (robust gear pump), 3-chamber tank system with pre-separation, 50 l clean liquid tank, electronic control // Power supply 3~ / PE 400 V / 50 Hz	设备	// 大约 1011 x 608 x 1020 mm (长 x 宽 x 高), 重量大约 250 kg // 小于 100 bar, 恒定压力的高压泵 (高性能的齿轮泵), 带预分离的 3 室箱, 50l 洁净液体箱, 电子控件 // 电源 3~ / PE 400 V / 50 Hz
Flow rate	9 / 12 / 16 / 20 / 24 l/min	流速	9 / 12 / 16 / 20 / 24 l/min
Pressure	Progressive up to 70 / 100 bar	压力	最高渐进至 70 / 100 bar
Filter	// 150-μm-pre-filter // Exchangeable filter, mesh washable // Twin coupling filter, mesh washable	过滤器	// 150-μm-预滤器 // 可替换过滤器, 可清洗网过滤网 // 双耦合过滤器, 可清洗网过滤网
Filter fineness	40 μm, 60 μm	过滤精度	40 μm, 60 μm
Operation	// Cutting oil // Water emulsion (min. 8 % oil content)	工作	// 切削油 // 切削液 (至少含 8 % 乳化液)
Service connections	Up to 10 controllable service connections	服务接口	最多 10 个可控制的服务接口

## Benefits

- // Significant increase in the fine filter service life thanks to 3-chamber tank system. Chamber 1 serves for the preseparation, in chamber 2 the medium settles down and via an overflow device it flows into the third chamber.
- // Aluminium and stainless steel can be easily machined at pressures from 70 to 100 bar.  
Deep holes can be drilled to 5 mm in a single operation.

## 优势

- // 借助 3 室箱系统, 明显提升精细过滤器使用寿命。室 1 用于预分离, 在室 2 中介质落定, 并且通过溢流设备流入第三室。
- // 可在 70 至 100 bar 压力下便捷加工铝和不锈钢。在单次操作中可钻出最深 5 mm 的深孔。

# combiloop CL2 G

FOR CONTINUOUS USE OF UP TO 100 BAR

最高可在 100 BAR 下连续工作

## Function // 功能

// High pressure: up to 100 bar  
// Flow rate: up to 24 l/min

// 高压: 最高 100 bar  
// 流速: 最高 24 l/min



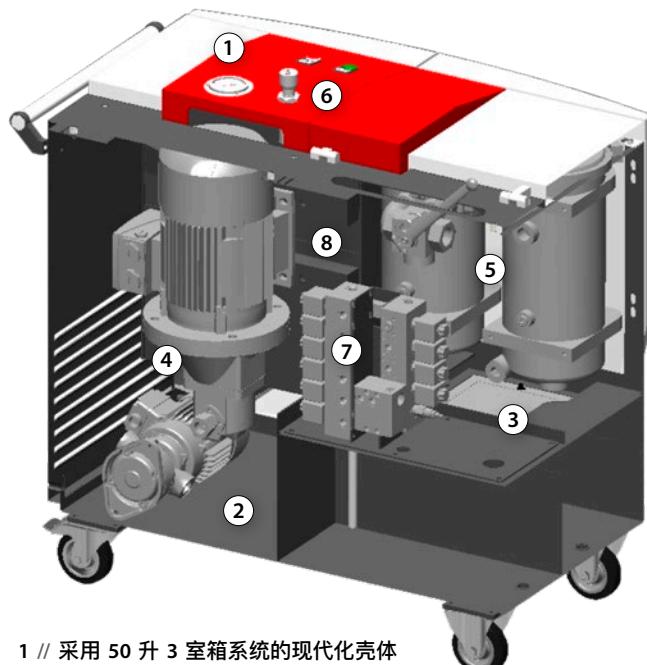
Experience one core-innovation  
behind our compactness –  
our ingenious filtration!

体验我们紧凑性背后的核心创新 –  
我们独创性的过滤!

- 1 // Modern housing with 50-liter 3-chamber tank system
- 2 // Transfer pump
- 3 // Preseparation chamber (150 µm) with access opening
- 4 // Motor and high-pressure pump (gear)
- 5 // Fine filter as exchangeable filter (optional twin coupling filter)
- 6 // Control valve with pressure gauge for smooth adjustment  
of the operating pressure
- 7 // Manifold with controllable service connections
- 8 // Electronic control (not visible)

## Fields of application:

Breaking chips early, flushing the spindle, deep hole drilling of up to 2.5 mm and 100xD at 70 bar and up to 1.6 mm and 20xD at 100 bar at the use of gun drills.



1 // 采用 50 升 3 室箱系统的现代化壳体

2 // 输送泵

3 // 带检修开口的预分离室 (150 µm)

4 // 电机和高压泵 (齿轮)

5 // 可替换式精细过滤器 (选配双耦合过滤器)

6 // 带压力表的控制阀, 可平稳调节工作压力

7 // 多种可控服务接口

8 // 电子控件 (不可见)

## 应用领域:

更早折断切屑, 主轴冲洗, 使用枪钻在 70 bar 下钻出最深 2.5 mm 和 100xD 深孔, 在 100 bar 下钻出最深 1.6 mm 和 20xD 深孔。

Your notes: // 您的注释: